СЕРИЯ ИСТОРИЯ И ФИЛОЛОГИЯ

УДК 004.934(045)

# И.Н. Загоруйко

# ЭМОТИВНО-ОЦЕНОЧНЫЕ КЛИШЕ В КЛИПОВОЙ ИНТЕРНЕТ-КУЛЬТУРЕ

В статье рассматриваются актуальные тенденции в развитии коммуникационного поля интернет-опосредованного взаимодействия пользователей, определенного клиповым мышлением. Данный тип мышления реализует тактику коммуникации участников Сети, качественно влияет на язык, выдвигая на первое место стандартизированные единицы — языковые клише, представляющие собой языковые элементы, организующие пространство диалога, выражая различные интеракциональные категории и оформляющие высказывания собеседников. В рамках данного типа клише выделяются полилогическое комментирование и оценочно-маркированные высказывания, позволяющие пользователям гармонично встраиваться в клипово-опосредованную коммуникацию, так как времени на проявление эмоций и высказывание аргументированно подкрепленного оценочного суждения не остается. За основу берутся ключевые интернет-платформы с наибольшим количеством зарегистрированных пользователей русского и английского сегментов интернета, которые достаточно ярко репрезентируют социальные взаимоотношения в виртуальном пространстве.

*Ключевые слова*: клиповая культура, клиповое сознание, транзакция, виртуальная среда, интернет-платформа, гипреинформатизация, клише, штамп, инфопоток, эмотикон.

В современном виртуальном коммуникационном пространстве, обусловленном множественным и неограниченным взаимодействием людей, где поток информации уже не есть благо, а времени на ее переработку остается все меньше, большое значение придается проблеме стандартных структур текста.

Пользователи всемирной сети стремятся не только получить информацию, но и самостоятельно создать информационный поток, запуская тем самым эффект гиперинформатизации виртуальной среды. Данный факт определяет условия «ускорения перемен в обществе и сопутствующее убыстрение темпа индивидуальной жизни» [13. С. 29] и, как следствие, возникновение совершенно новой коммуникативной клиповой культуры, порождающей клиповое мышление, которое достаточно требовательно к качеству и форме текстовых структур. Такого рода мировоззрение современного человека тесно связано с искажением воспринимаемой действительности, ведь он уже не имеет возможности анализировать какую-либо ситуацию, её образ не фиксируется в мыслях надолго, а его место тут же занимает новый [11]. К.Г. Фрумкин связывает это с ускорением темпов жизни и возрастающей ролью неконтролируемого инфопотока; желанием беспрепятственного получения актуальной информации; высокой степенью коммуникативной свободы [14].

Отмечается, что текст, погруженный в виртуальную среду всемирной сети понимается как ситуативно обусловленный инфопоток, обладающий свойствами актуальности, порожденности, интерактивности, автономности и погруженности [5. С. 7].

За последние десять лет произошли количественные и качественные изменения в области текстовой реализации на крупнейших интернет-платформах. По данным основных блог-площадок количество знаков, которые используются интернет-коммуникантами для набора текста сократилось, в среднем, в шесть раз: с 3600 до 600, при этом качественно изменились области активного виртуального общения [1]. Явно прослеживается тенденция минимизации контекста, являющего собой смысловую завершенность речи коммуниканта, влияющая на репрезентацию комплексных смыслов и значения отдельных транзакций.

Принимая во внимание тотальную интеграцию интернет-площадок, большая часть коммуникации происходит в социальных сетях, концентрирующих особые социальные взаимоотношения в виртуальном пространстве и предназначенные для осуществления проекции социальных взаимоотношений, идентифицируемых веб-адресом и стандартизированным интерфейсом. Этот вид интернетсервиса характеризуется уникальной особенностью – неограниченной доступностью к любой информации, но при этом, ограничивает пользователей в области количественной наполняемости предоставляемых сервисом записей. Самые значимые социальные сети предъявляют следующие требования к размеру текста (в символах):

- 1. социальная сеть Facebook 63206;
- 2. социальная сеть Вконтакте 16834;

- 3. социальная сеть Instagram 2200
- 4. социальная сеть Одноклассники 1000;
- 5. социальная сеть Twitter 140 [9].

Наряду с жесткими ограничениями, характерной чертой социальных сетей является отсутствие четких алгоритмов доступа к архивным материалам, что создает у пользователей ощущение ведения дискуссии «здесь и сейчас». В подобных условиях интернет-коммуниканты стараются максимально стандартизировать язык, что влечет за собой формирование наиболее удобного варианта стандартной структуры, служащей для реализации текстового материала участниками виртуальной коммуникации, а именно клишированные единицы, реализуемые в виде фиксированных транзакций, понимаемые как полноценные единицы общения по принципу стимул – реакция и воспроизводимые, в большинстве ситуаций, целостно.

Однако содержание термина «клише» необходимо конкретизировать, что вызвано определенными противоречиями трактовок в литературе и, зачастую, его полное отождествление с термином «штамп». Итак, клише — это стилистически окрашенное средство речи, отложившееся в коллективном сознании носителей данного языка как устойчивый, «готовый к употреблению» и потому наиболее «удобный» знак для выражения определенного языкового содержания, имеющего экспрессивную и образную нагрузку [7].

Штамп, в свою очередь, представляет собой отобранное языковым коллективом функционально-стилистическое средство (устойчивое словосочетание), являющееся по тем или иным причинам общепринятым или даже обязательным для реализации определенных коммуникативных задач [2].

Клише трансформируется в разряд штампа при условии неограниченного массового воспроизводства [8. C. 23].

Следует определить качественные различия в трактовке понятий клише и штамп. Исследователи отмечают, что штамп являет собой конструкцию с потускневшим лексическим значением и минимизированной экспрессивностью из-за частого использования [9].

Штампы как стандартизированные комплексные единицы характеризуются стереотипной сниженной экспрессивностью, так штампам свойственны серийность семантики, формы и образного переосмысления (осиная талия, хитрый прищур, smash to smithereens, the frost grows stronger и др.) [10].

Таким образом, штамп, в отличие от клише, обладает важным качеством – сниженная экспрессивность, что ограничивает область его применения в виртуальном коммуникативном пространстве в условиях клипового мышления и гиперинформатизации.

Клише, являющие собой воспроизводимые языковые единицы в условиях виртуального общения, представляется возможным изучить в рамках их факультативного выражения и прямых, денотативных значений, принимая во внимание критерий воспроизводимости, подразумевающий наличие в памяти некоего количества готовых коммуникативных блоков, способствующих полному и аутентичному восприятию мира. Эти блоки закрепляются в памяти сразу после первого визуального контакта или слухового восприятия, после чего именно они репрезентируются в речи [11]. Данное утверждение кажется наиболее приемлемым для интернет-пространства, учитывая сложный процесс реализации языковой единицы в речи интернет-коммуникантов:

- 1. Имманентное кодирование высказывания. В его основе лежит определенная программа это иерархия пропозиций, которая формируется у говорящего на основе определенной стратегии. Стратегия напрямую зависит от степени важности того или иного компонента этой ситуации.
- 2. Реализацию построенного высказывания в грамматической и семантической форме. Реализация включает в свою очередь четыре этапа. Первый этап состоит в трансформации программы в объективный код (термин, объясняемый как набор уникальных кодированных единиц, преобразованных в команду), в результате этого возникает комплекс иерархически структурированных единиц, при этом не обладающих полной семантической характеристикой. Второй этап характеризуется ключевой операцией распределения семантических признаков между несколькими единицами, которые ранее были приписаны одной кодовой единице. Происходит линейное распределение данных единиц в высказывании, которые еще не обладают грамматическими характеристиками. Третий этап собственно синтаксическое программирование, при котором лексические элементы приобретают определенную морфологическую реализацию, выстраиваясь в логическую цепочку. На последнем этапе осуществляется синтаксический контроль, опосредованный неким предположением о синтаксическом строении высказывания. Именно на четвертом этапе предложение обретает свою окончательную форму [12. С. 144].

СЕРИЯ ИСТОРИЯ И ФИЛОЛОГИЯ

Такая схема построения высказывания значительно упрощается при использовании клише, представляющих собой готовые, воспроизводимые части высказывания, но скорее даже целые высказывания.

Реализуемые в социальных сетях, клише организуют пространство диалога, выражая различные интеракциональные категории, оформляют высказывания собеседников в иллокутивном, аргументативном, интерперсональном аспектах коммуникации.

Однако в виртуальной среде, опосредованной интернет коммуникацией помимо информирования и получения информации, участники преследуют цель оценки текущих событий, расставляя разнообразные акценты, идентифицирующие эмоциональное комментирование предложенной информации. Возможность реализации эмотивной и оценочной составляющей в процессе общения в социальных сетях опосредовано особым типом стандартизированных элементов, способствующих успешному комментированию как статьи, блога, сообщения и т.п., так и минимизации потери времени, которое может уйти на выяснение отношений между участниками – эмотивно-оценочными языковыми клише, представляющими собой комплексную структуру, в которой находит свое выражение вербальная и невербальная составляющая. Данный тип клише включает в себя:

# 1. Полилогическое комментирование:

кстати говоря, между прочим, не говоря о том, к слову, собственно говоря, (давай/те) перейдем к, ближе к делу, что (же) касается, из ваших слов (следует, понимается), как говорится, и вправду, что бы там ни было (ни говорилось, ни случилось), поясни/те и др.

Speaking of which, by the way, let alone to (the word), as a matter of fact, to the point, as far as the (case is concerned), it is from smb. words (it should be...), as it is said, that whatever it is, explain etc.

## 2. Оценочно-маркированные высказывания:

что касается меня, честно (откровенно) говоря, если честно (по правде), мне нечего возразить (нет возражений), я серьезен, ну вот (и опять), а если короче (короче), к делу, не будь таким (качественная характеристика собеседника, чаще всего негативная), (Вы (это) серьезно, кроме шуток, шутите/шутишь, это (все) к чему, это как и др.

As far as I'm concerned, honestly (frankly), to be honest, I have nothing to say (no objections), I'm serious, there you go again, and to be shorter, to the point, calm down, don't be so (stupid/liar/selfish etc.), (it's) seriously, are you (U) sure, you're joking, etc.

Этот тип клише гармонично встраивается в современную клиповую интернет культуру, так как времени на проявление эмоций и высказывание аргументированно подкрепленного оценочного суждения не остается.

Aleander Gideonz ARE U SURE, mean while Over 95% of students will read and understand... Bella Mara Yeah...I'm sure to this!

John Richardson FEMA has been down there for a week now...USA is giving millions of dollars in food and generators...

Andreas Jenrich FEMA... really? Come on, man, the point is that you are putting your faith in FEMA?

Jason Curtis Hali Nikolle Nichols In video you can hear 2 reloads.

Mathew Baldauf Of course, to the point everything is speculation because the media has to spit out every bit of information they get... [15].

Стоит отметить, что в настоящее время интернет-коммуниканты теряют интерес к графической составляющей в своих высказываниях. Использование пиктограмм эмотиконов, которые представляют собой активный рисунок невербальной части коммуникации, крайне скудное. Предположительно, данный факт связан с переходом этого явления в перечень «немодных» маркеров интернет-коммуникации. Снижение популярности объясняется широким распространением эмотиконов и, как следствие, невозможностью выделиться среди сообщений других пользователей, актуализируемый психологическим механизмом подражания [13].

Thomas Wrzalinski Monsanto = The collapse of the global food chain. GMO's should be outlawed. Kate Kissman Seriously [15].

В условиях интернет-пространства, очерченного языковыми рамками, рассматриваемый тип клише в русскоязычном сегменте характеризуется особым своеобразием, а именно четким и опреде-

ленным отношением как к собственным высказываниям, так и к речи собеседника, подчеркивая эту позицию правилом речевого этикета, используя обращение на Вы и минимизацию критики в сторону собеседника, хотя и без использования реестра вежливых слов и выражений.

Алексей Кувакин:

Алексей, у вас есть сомнения, что дополнительный налог заплатит конечный потребитель?

Алексей Ростовцев:

Алексей, а я не потребляю нефть и её производные. По крайней мере напрямую – я убеждённый пешеход. Ну, и, как говорится, выбор за тобой...

. . .

Муратова-Исхакова Зиля:

Татьяна, до свидания доброго вам дня.

Татьяна Дворянинова:

Муратова-Исхакова, без шуток. Ваши мужья забыли, кто они есть [16].

Но в большинстве своем рассматриваемые клише носят неформальный характер и передают спонтанную речевую реакцию на неожиданную ситуацию, этот факт объясняется устоявшимися тактико-стратегическими стандартами коммуникантов, включая их статусные характеристики, несмотря на важный для виртуального пространства, в целом, факт доступности четкой возрастной группы и гендерной принадлежности участников коммуникативного взаимодействия. Однако данная информация может быть ложной, тем не менее позволяет сформировать конкретный портрет собеседников.

Jeanette Gonzales Allen Jack C Ruzak, Umm, the world and mass killings have been happening since..centuries sweetie, you might want to crack open a history book once in awhile...People were killed, and you have to make a stupid, ignorant comment like that?!! Why are people like you so stupid? You also should know, many other countries way before Trump became President, people were killing innocent people, or did you turn your t.v. off? Smh!

. . .

Josh Brown Something doesn't seem right about this at all... One action has to distract the mass while congress secretly has a bill to pass.

Joel Zyla don't be an idiot. Have some respect [15].

Олег Иванов:

Относительно нелегально!?!это как!?!...они или легальное или не легальное, третьего не дано....

. . .

Иван Кербер ответил Евгению:

Евгений, и опять. Население у них в 2 раза больше, и что получаем? У нас убийств больше на душу населения [16].

Подводя итог, необходимо подчеркнуть следующее: при исследовании большого массива комментариев обнаруживается тот факт, что эмотивно-оценочные клише включают в себя вербальные и невербальные аспекты живого общения, что продиктовано желанием адаптировать повседневное общение согласно требованиям виртуального пространства. Данный тип клише содержит информацию, помогающую пользователям выражать свои эмоции, мнение и отношение при отсутствии звукового и визуального каналов передачи сигналов в условиях искаженной реализации коммуникативного процесса в условиях клиповой культуры. Однако, не смотря на соблюдение ряда условий современного интернет опосредованного коммуникационного пространства — минимизация полезного текстового пространства и неограниченное потребление/распространение информации, коммуниканты стараются избегать использования пиктограмм эмотиконов, сосредотачиваясь на неформальных транзакциях, что позволяет удерживать интерес к беседе и выделяться среди большого количества собеседников.

#### СЕРИЯ ИСТОРИЯ И ФИЛОЛОГИЯ

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- 1. Ашманов И.С. Между странами идёт кибервойна. URL: https://goo.gl/zpy9ix.
- 2. Винокур Т.Г. Информативная и фатическая речь как обнаружение разных коммуникативных намерений говорящего и слушающего // Русский язык в его функционировании. Коммуникативно-прагматический аспект. М.: Наука, 1993. 173 с.
- 3. Гаспаров Б.М. Язык, память, образ. Лингвистика языкового существования. М.: Нов. лит. обозрение. 1996. 352 с
- 4. Гринкевич Е.В. Речевые штампы: динамика их экспрессивности: дис. ... канд. филол. наук. Ростов-н/Д, 2007. 26 с.
- 5. Загоруйко И.Н. языковые клише в блогосфере интернет-дискурса: функционально-прагматический аспект: дис. ... канд. филол. наук. Ижевск, 2013. С. 7.
- 6. Леонтьев А.А. Основы психолингвистики. М.: Смысл, 1999. С. 144.
- 7. Лингвистический энциклопедический словарь. М.: Сов. энцикл., 1990. 682 с.
- 8. Ольшанский Д.В. Психология масс. URL: https://goo.gl/T74vov.
- 9. Онлайн сервис подсчета количества символов. URL: https://goo.gl/phpR5F.
- 10. Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов. М.: ООО «Изд-во АСТ», 2001. 624 с.
- 11. Семеновских Т.В. Феномен «клипового мышления» в образовательной вузовской среде. URL: https://goo.gl/1UAqpu.
- 12. Стрибижев В.В. Речевые клише в современном английском языке: метакоммуникативная функция: дис. ... канд. филол. наук. Тула, 2005. 191 с.
- 13. Тоффлер Э. Шок будущего. М: ООО «Издательство АСТ», 2002. С. 29.
- 14. Фрумкин К.Г. Клиповое мышление и судьба линейного текста. URL: http://www.topos.ru/article/7371.
- 15. Facebook.com (The wall street journal).
- 16. Vk.com (Russia Today).

Поступила в редакцию 18.10.17

#### I.N. Zagoruiko

## EMOTIVE-APPRAISIVE CLICHES IN THE CLIP INTERNET CULTURE

The paper is devoted to current trends in the development of communication field for Internet-mediated user interaction, determined by clip thinking. This type of thinking implements the tactics of the Network participants communication, qualitatively affects the language, putting forward standardized units in the first place - language clichés, which are language elements organizing a dialogue space, expressing various interactional categories and forming the statements of the interlocutors. These clichés include polylogical commenting and appraisive-marked statements that allow users to integrate harmoniously into the clip communication, in the lack of emotion expression and value judgement presentation. The analysis is based on some key online platforms with the highest number of registered users in Russian and English segments of the Internet, which vividly display the social relationships in the virtual space.

*Keywords*: clip culture, clip thinking, consciousness, transaction, virtual environment, Internet platform, hyperinformation, cliché, stock phrase, information flow, emoticon.

Загоруйко Илья Николаевич, кандидат филологических наук, заведующий кафедрой «Научно-технический перевод и межкультурная коммуникация» ФГБОУ ВО «Ижевский государственный технический

ФТБОУ ВО «Ижевскии государственный технический университет им. М.Т. Калашникова» 426069, Россия, г. Ижевск, ул. Студенческая, 7

E-mail: ilyazag@mail.ru

Zagoruiko I.N., Candidate of Philology, Head of department "Scientific-technical translation and intercultural communication"

Kalashnikov Izhevsk State Technical University Studencheskaya st., 7, Izhevsk, Russia, 426069 E-mail: ilyazag@mail.ru